

LOFRA®
F O G Ō E S

MANUAL DE
INSTRUÇÕES
COOK TOP
VITROCERÂMICO

INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES PARA
INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E
MANUTENÇÃO DOS FOGÕES

MANUAL DE INSTRUÇÕES COOK TOP VITROCERÂMICO LOFRA

Prezado Cliente

Muito obrigado por ter escolhido um produto da marca LOFRA.
Para otimizar o uso do seu novo produto lhe recomendamos a leitura atenta desse Manual de Instruções.
O Manual de Instruções é um guia eficaz para a instalação, para o uso e para a manutenção deste seu novo produto.

Boa leitura

LOFRA Sud America Ltda.

Modelos Cook top LOFRA VITROCERÂMICO

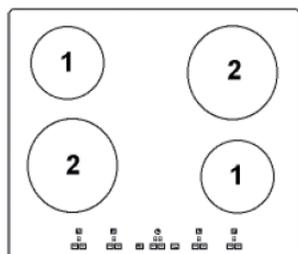


Modelo
HCN60V

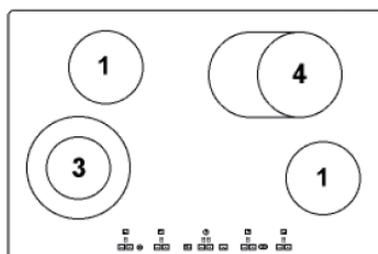


Modelo
HCN70Z

DESCRIÇÃO DAS ÁREAS DE AQUECIMENTO



HCN60V



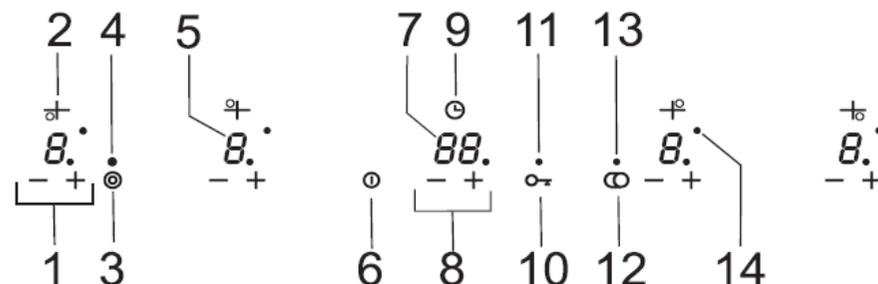
HCN70Z

Nº	Descrição	Área Ø mm	Potência kW
1	Área aquecimento	145	1,20
2	Área aquecimento	180	1,80
3	Área aquecimento concêntrico 2 circuitos	210/120	2,20/0,75
4	Área de aquecimento oval 2 circuitos	265/170	2,20/1,40

Dimensões do produto

Modelo	Peso com embalagem (kg)	Largura (mm)	Profundidade (mm)	Altura (mm)
HCN 60V	13	580	510	40
HCN 70Z	14	770	510	40

DESCRIÇÃO DO PAINEL DE CONTROLE



1. Seletor de potência da área de aquecimento.
2. Indicador de posição da área de aquecimento sobre o plano.
3. Tecla de contato para acionamento do 2º circuito da área de aquecimento concêntrica (somente modelo HCN70Z).
4. Indicador de acionamento do 2º circuito da área de aquecimento concêntrica (somente modelo HCN70Z).
5. Indicador do nível de potência (de 1 a 9).
6. Tecla de contato Liga/Desliga (acionamento principal e de emergência).
7. Indicador de tempo do temporizador (timer).
8. Seletor de ajuste do temporizador (timer).
9. Símbolo indicador do temporizador (timer).
10. Tecla de contato para acionamento do bloqueio do teclado (travamento de segurança).
11. Indicador de acionamento da trava de segurança.
12. Tecla de contato para acionamento do 2º circuito da área de aquecimento oval (somente modelo HCN70Z).
13. Indicador de acionamento do 2º circuito da área de aquecimento oval (somente modelo HCN70Z).
14. indicador de acionamento da área de aquecimento controlada pelo temporizador.

DICAS E RECOMENDAÇÕES

IMPORTANTE!

Todas as operações de instalação e manutenção devem ser executadas por profissionais qualificados de acordo com as informações contidas neste Manual e de acordo com as Normas vigentes neste país. A LOFRA exime-se de qualquer responsabilidade pelo descumprimento desta exigência.

- Utilizar somente panelas com base plana e fundo espesso.



- O tamanho da panela não deve exceder o diâmetro da área de aquecimento.



- O fundo da panela NÃO pode ser irregular, pois a falta de contato com a base Vitrocerâmica pode danificá-la.

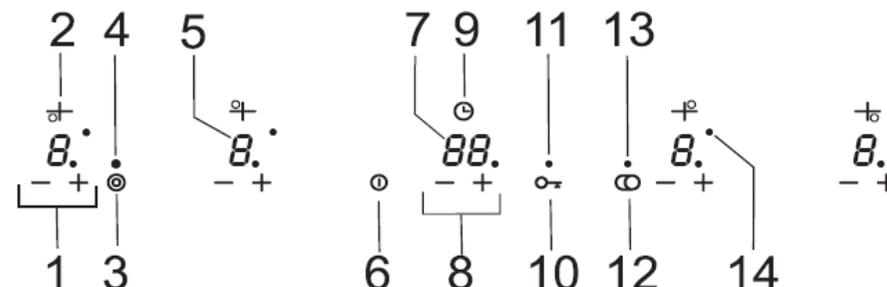
- NÃO acione a área de aquecimento sem que uma panela esteja sobre ela.

- NÃO cozinhe diretamente sobre a superfície Vitrocerâmica.

- Evite o transbordo de líquidos.

- Desligar a área de aquecimento antes do final do cozimento e de remover a panela.

UTILIZAÇÃO



 Toda vez que uma tecla de contato for pressionada por mais de 1 segundo, soará um bip informando que a função foi aceita.

 Quando o seu fogão Vitrocerâmico for ligado pela primeira vez, ou na eventual falta de energia será acionado sistema de bloqueio de teclado . Para desbloquear o teclado pressione  por 1 segundo, e o indicador da função (11) apagará.

Ligando o produto

- Para iniciar o funcionamento do produto posicione um dedo sobre a tecla de contato  por aproximadamente 1 segundo. Todos os 4 indicadores de nível de potência se acenderão e indicarão "0".

 O painel desligará automaticamente se após 10 segundos não for ajustada alguma programação.

Bloqueio do teclado

Esta é uma função de segurança, seu acionamento impossibilita o ajuste de qualquer função. Isto previne acidentes causados pela utilização acidental ou indevida de crianças ou pessoas inabilitadas.

- Esta função poderá ser ajustada com o fogão Vitrocerâmico em repouso, basta pressionar  e verificar o acendimento do LED indicativo acima do símbolo.

Nesta opção de travamento, não é possível ligar e nem acessar nenhuma função do teclado.

- Se pressionar , durante o funcionamento de uma ou mais funções que estejam em andamento, ele irá bloquear o teclado, não permitindo que seja alterada qualquer uma das funções em execução.

Desbloqueio do teclado

Se a função  estiver acionada, basta pressionar a  por aproximadamente 1 segundo, verificando que o LED apagou.

Indicador de resíduo de calor

Quando se encerra um cozimento, e a superfície do vidro estiver com uma temperatura superior a 65°C, o indicador de nível de potência

mostrará  (hot) indicando que a superfície está quente.

 Se o fogão Vitrocerâmico estiver com todas as áreas de aquecimento desligadas (após sua utilização), a letra  aparecerá fixa, até o sensor de temperatura da área de aquecimento chegar a temperatura de 65°C.

 Se o fogão Vitrocerâmico estiver em funcionamento, com duas ou mais áreas de aquecimento, e uma concluir o tempo de funcionamento ou for desligada o seu indicador de potência irá piscar a letra  e o dígito  alternadamente, até o sensor de temperatura da área de aquecimento desligada chegar a temperatura de 65°C.

Selecionando nível de potência

- Ligue o painel através da tecla .
 - Pressione o + da área de aquecimento 1 () , e ajuste a potência desejada.
 - A tecla potência poderá ser ajustada do nível mínimo 1 até o nível máximo 9.
- Quando o indicador de potência mostrar 0 (zero) indica que a área de aquecimento esta desligada.
- Mantendo pressionado o seletor do nível (+ ou -), ele efetuará a mudança automaticamente a cada ½ segundo, até alcançar o nível desejado.
 - Se o indicador de potência estiver na posição 0 (zero) e for pressionando a tecla “-“ automaticamente retornará para a potência máxima 9.

Selecionando 2° circuito da área de aquecimento

(somente modelo HCN70Z)

 Circuito concêntrico .

 Circuito oval .

- Ligue o painel .
 - Selecione o nível de potência da área de aquecimento desejada  ou .
 - Selecione a tecla de contato 3 () ou 12 () , para acionar o 2° circuito da área de aquecimento, verificando o seu acionamento através do LED indicador respectivo 4 ou 13.
-  Quando o LED indicador (4 ou 13) estiver aceso, indicará que o 2° circuito da área de aquecimento esta acionado.
- Para desativar o 2° circuito da área de aquecimento, basta pressionar novamente a tecla de contato 3 ou 12, referente a área selecionada até que o LED indicativo (4 ou 13) apague.

Aquecimento extra

Esta função tem a finalidade de promover um aquecimento inicial acelerado na potência 9 (máxima), durante um tempo pré-determinado (ver tabela).

- Para acionar o aquecimento extra, pressione a tecla + da área de aquecimento desejada até a potência 9 (máxima), após atingir a potência 9 pressione novamente a tecla + e um ponto luminoso após o dígito  acenderá. Isto indicará que a função aquecimento extra foi acionada.
- O ponto luminoso ficará piscando por 10 segundos, depois de ativado o aquecimento extra, selecione a potência desejada de aquecimento entre os níveis 1 a 8, para o funcionamento após o tempo pré-determinado conforme tabela.
- Após 10 segundos, soará um bip que indicará que a programação está em funcionamento.

 Se a potência selecionada for igual a 9, depois de transcorridos 10 segundos o painel cancelará a função aquecimento extra e funcionará em condições normais.

Nível Potência	Tempo do aquecimento extra
1	1'11"
2	2'44"
3	4'47"
4	5'28'
5	6'29"
6	1'11"
7	2'44"
8	2'44"

Exemplo:

1. Ligue o painel .
2. Selecione o nível de potência 9 (máxima) da área de aquecimento desejada .

3. Pressione + para ativar o aquecimento extra, irá acender um ponto luminoso indicando o acionamento .
4. Selecione o nível de potência 3.
5. O ponto luminoso irá piscar por 10 segundos, após irá fixar e iniciará a contagem do tempo de 4'47" (quatro minutos e quarenta e sete segundos) conforme tabela.
6. Transcorrido o tempo de 4'47", a área de aquecimento irá trabalhar com a potência 3 pré-ajustada.
7. Quando o cozimento estiver concluído, basta reduzir o ajuste da potência até a posição .

Cancelando o aquecimento extra

Após acionado a programação, para efetuar o cancelamento da função aquecimento extra, basta pressionar (-) até o indicador de potência chegar a posição  onde soará um bip.

O indicador de potência irá piscar a letra  e o dígito  alternadamente, até o sensor de temperatura da área de aquecimento chegar a temperatura de 65°C.

Desligamento automático de segurança

Quando o nível de potência não for alterado durante o cozimento, a área de aquecimento irá se desligar automaticamente depois de transcorrido um tempo pré-determinado. O período máximo de funcionamento dependerá do nível de potência selecionado para o cozimento (conforme tabela).

Nível de potência	Tempo máximo de funcionamento (horas)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	1

 Quando a temperatura no painel de comando ultrapassar os 96°C, o sistema de segurança será acionado automaticamente e desligará a área de aquecimento, e aparecerá no indicador de potência **H**.

 A área de aquecimento somente poderá ser acionada quando a temperatura do painel de comando for inferior a 89°C.

Temporizador

O fogão Vitrocerâmico possui a função temporizador, ideal para cozimentos com tempo pré-determinado para finalização.



- O timer é ativado pressionado (+) ou (-) do temporizador.
- É possível selecionar tempos entre 1 e 99 minutos.
- O tempo de duração poderá ser alterado a qualquer momento durante o funcionamento.
- Para cancelar o temporizador basta manter pressionado (-) até zerar o tempo no indicador onde soará um bip e os dígitos apagarão, cancelando a função, ou pressione (+) e (-) simultaneamente até obter o sinal sonoro e a confirmação do cancelamento.

 Pode-se temporizar apenas uma área de aquecimento.

 Uma nova programação anula automaticamente a anterior.

 Quando selecionar o temporizador acenderá um LED no canto do indicador.

Temporizando uma área de aquecimento

- Ligue o painel .
- Pressione uma vez (+) ou (-) do temporizador.
- Selecione o nível de potência da área de aquecimento desejada (ex.: )^o, pressionado (+) até a potência desejada (ex.: ).
- Pressione a tecla (+) do temporizador até obter o tempo desejado (ex.: 15 minutos - ).
- ±15 segundos irá indicar a potência selecionada (ex.: ) fixa no painel.
- Durante ± 5 segundos o indicador de potência irá mostrar  e  alternadamente.

- Transcorridos os 15 minutos selecionados, o temporizador irá desligar a área de aquecimento e soará um bip durante 60 segundos, e os indicadores do temporizador e de potência permanecerão piscando.

Para cancelar o alarme, basta pressionar qualquer uma das teclas do painel.

 Mantendo o sensor pressionado, após a décima seleção o temporizador aumentará a velocidade do ajuste.

Instalação

As instruções relativas à instalação e a utilização devem ser executadas por profissionais qualificados (Serviço Autorizado LOFRA).

Os fogões de mesa são projetados para a instalação embutidas e devem ser encaixados em móveis resistentes ao calor.

Os móveis projetados para receber os fogões de mesa devem resistir a uma temperatura de 75°C, acima da temperatura ambiente.

O aparelho deve ser instalado de modo correto, em conformidade com as normas e as leis vigentes.

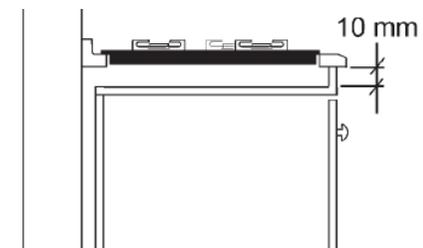
Antes da instalação, certifique-se que as condições do local e a rede elétrica sejam correspondentes aos dados da etiqueta de identificação do aparelho.

Se o aparelho for instalado sobre um forno embutido, precauções adicionais devem ser adotadas visando atender as normas de prevenção de acidentes.

 Atenção especial deve ser observada quanto ao posicionamento do cabo elétrico, estes não devem sob hipótese alguma entrar em contato com partes quentes do forno.

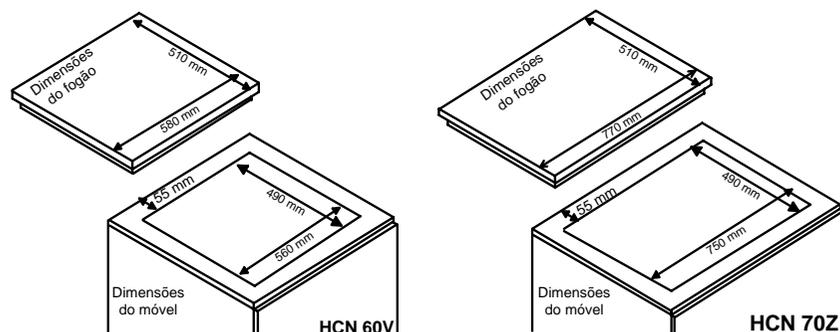
Para o caso do fogão estar sendo instalado sobre um forno embutido sem sistema de arrefecimento elétrico, será necessário prever respiradouros de ar apropriados no móvel que irá sustentar o conjunto.

Para atingir uma condição de ventilação adequada, a abertura inferior deve possuir uma seção transversal não inferior a 200 cm².



Instalação Passo-a-passo

1. Certifique-se que a abertura do móvel seja igual a descrita no desenho abaixo, conforme o modelo do seu produto.



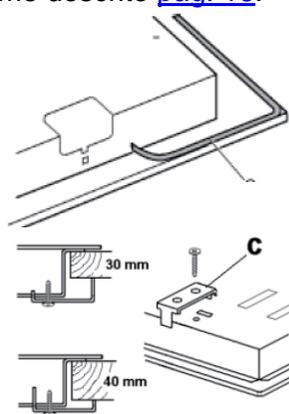
Obs.: As medidas fornecidas no desenho estão em milímetros (mm).

2. Retire toda a embalagem de papelão e EPS (isopor®);
3. Retire o kit de acessórios.
4. Fazer a conexão do cabo elétrico conforme descrito [pág. 16](#).

5. Aplicar as tiras de vedação “S” (massa de calafetar) que acompanham o produto, em toda a borda do fogão onde ficará apoiado sobre o móvel.

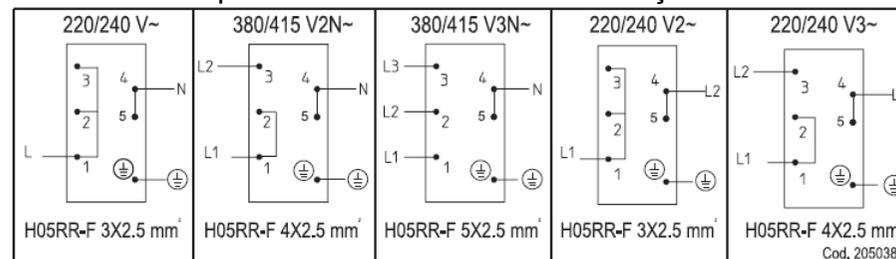
6. Fixar o fogão ao móvel utilizando as garras/travas “C” que acompanham o produto.

7. Fazer a limpeza como descrito neste Manual, a fim de evitar a fusão dos resíduos de adesivo e o conseqüente surgimento de manchas de difícil remoção.



Conexão elétrica

A tensão de alimentação deve corresponder a tensão indicada na etiqueta de identificação situada na parte inferior do produto. As conexões devem seguir as orientações do desenho abaixo, conforme a disponibilidade do local de instalação:



⊥ - terra; N - neutro; L1 - fase 1; L2- fase 2; L3- fase 3

Limpeza e manutenção

A limpeza é essencial para preservar a beleza deste novo produto. O segredo da limpeza e manutenção está no uso de produtos e procedimentos corretos e no cuidado com que você trata o produto.

Mesmo no caso de sujeirinhas mais resistentes, experimente começar a limpeza com o método mais suave, repita a operação um número razoável de vezes, antes de recorrer a métodos mais severos.

Limpeza de rotina

Os melhores produtos para limpeza são água e os detergentes suaves e neutros aplicados com um pano macio.

Depois basta enxaguar com um pano molhado na água, preferencialmente morna, e secar com um pano macio.

A secagem é extremamente importante para evitar o aparecimento de manchas na superfície do produto.

A limpeza rotineira remove facilmente as sujeiras mais comuns.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Garantia Contratual

A LOFRA garante este produto, conforme identificado na nota fiscal de venda ao consumidor final, contra qualquer defeito de fabricação que se apresente no período de um ano, contados a partir da data de sua entrega, tendo como base o recibo constante na nota fiscal.

Garantia Legal

Vidros, peças plásticas e lâmpadas, são garantidos contra defeitos de fabricação pelo prazo legal de 90 (noventa) dias a partir da data de entrega do produto ao consumidor tendo como base o recibo constante, na nota fiscal.

São condições desta garantia

1. Qualquer defeito que for constatado neste produto deve ser imediatamente comunicado ao Serviço de Atendimento ao Consumidor LOFRA.
2. Esta garantia abrange a troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeitos de fabricação, além da mão-de-obra utilizada no respectivo serviço.
3. Os serviços mencionados no presente certificado serão prestados apenas no perímetro urbano das cidades onde se mantiver o Serviço Autorizado LOFRA. Nas demais localidades, onde o fabricante não mantiver Serviço Autorizado, os defeitos deverão ser comunicados ao revendedor, sendo que neste caso as despesas decorrentes de transporte do produto, seguro, bem como despesas de viagem e estada do técnico, quando for o caso, correrão por conta do usuário, seja qual for a natureza ou época do serviço.
4. Esta garantia perderá totalmente sua validade se ocorrerem quaisquer das hipóteses a seguir expressas: se o produto for utilizado em desacordo com as instruções constante no Manual de Instruções; se o produto for consertado ou ajustado por pessoa não autorizada pelo fabricante; se o produto for ligado em tensão elétrica diversa da recomendada no Manual de Instruções; se o defeito apresentado for causado pelo consumidor, terceiros estranhos ao fabricante, por acidentes ou em decorrência do mau uso do produto.

5. Para que os produtos sejam cobertos pela garantia, é indispensável que a instalação seja feita pelo Serviço Autorizado LOFRA.
6. Em nenhuma hipótese são cobertas pela garantia as despesas decorrentes da preparação do local para ligação do produto (ex.: rede elétrica, rede de gás, aterramento, furos na parede para exaustão, etc.), sendo estas de total responsabilidade do consumidor.
7. Expirado o prazo de vigência desta garantia, cessará toda a responsabilidade do fabricante, quanto a validade dos termos estipulados neste certificado.

A LOFRA Sud America Ltda. se reserva o direito de modificar os produtos (características e ou componentes) sem prévio aviso.



apresentação
ao Serviço de Atendimento.

Caso você permaneça com alguma dúvida contate o nosso – Serviço de Atendimento ao Consumidor LOFRA.

Guarde a nota fiscal de compra. A garantia só é válida mediante sua apresentação ao Serviço Autorizado no ato do atendimento.

Serviço de Atendimento ao Consumidor LOFRA



0800 41 57 57
sac@lofra.com.br

